

۱ ایلول ۱۳۲۷

پنجشنبه کونلری نشر اولور

نومرو ۲۶ - ۲۱ رمضان ۱۳۲۹

بالجمله محررات درسعات پوستخانه سنه
تصوف کوندر لیلدر.



سنه لکی ممالک عثمانیه ایچون
۳۰ غروش و ممالک اجنبیه
ایچون ۷ فراقدر.

تصوف

صاحب امتیاز و سر محرری
اورفه مبعوثی

شیخ صفوت

مرکز توزیعی باب عالی جاده سنده
جمعیت کتبخانه سیدر

نسخه سی ۲۰ یاردر

التصوف کله آداب : ابوحنفص عمر بن مسلمه

عرفای امتک مقالات عارفانه لرینه تصوفک صحیفه لری آچیقدر

تصوفه متعلق میاحث شتادن باحث و مکارم اخلاق اسلامیتک تعمیمنه خادم مجله مغنویه در

کبی قبلہ اقبال و کعبہ آمال اولمسی الی یوم القیام زوال بولسون . یعنی نور عرفان محمدی عوالمده لمعان ایدوب اندن استناره ایدن اقطاب زمان متوالیا ظهور ایتدکجهینه حسام الدین چابی حضرت تلیرنیک درگاه عالیبری قبلہ اقبال اولسون دیمکدر .

(لیكون معتمدا لاولی البصائر) ترجمہ : تا کہ بصیرت صاحبی اولانلر ایچون ملجا و پناه اولسون .

شرح : بصیرت صاحب لیرنیک کیملردن عبارت اولدیغی حضرت پیر ذاتاً زیدہ بیان بیورمش اولدقلرندن بوبادہ تطویلہ لزوم کورلما مشدر معتمد و ملجاء ایسہ حضرت حسام الدینک درگاه عالیبریدر بعض شارح لرمعتمد اولان مثنوی شریفدر دیمشدر ایسده حظ فقیرانه مرشق اولدهدر عبارتک تسلسلی دخانی ایمایدر (یکون) فعلی تحتندہ کی ضمیرک مثنوی شریفہ ارجاعی بزجہ بعید کورلمکدهدر .

(الربانیین الروحانیین السماویین المرشیین النوریین) ترجمہ سی : او بصیرت صاحب لیری ربانیین روحانیلر سماویلر عرشیلر نوریلردر

شرح : ربانیلر اهل زهد و تقوادر روحانیلر اهل ریاضت و مجاہدہ سماویلر ایسہ اهل رؤیت و مشاہدہدر عرشیلر اهل قربت و محبت و نورانیلر دخی اهل کمال و وصلندر .

(السکوت النظائر الغیب الحضار) ترجمہ : انلر ساکت و متکلم غائب و حاضر کیسہ لردر .

شرح : ہم ساکت و ہم متکلم ہم غائب و ہم حاضر دیمک : بیکانلر ایچون ساکت آشنالر ایچون متکلم ارباب غفلت ایچون غائب اهل حضور ایچون حاضر دیمکدر .

(الملوک تحت الاطمار)

ترجمہ : انلر اسکی لباس التندہ پادشاهلردر .

شرح : سلطان اسکی برلباس کیرک عوام ایچنه کیررسہ کیسہ انک سلطان اولدیغی بیله من چونکہ بشیریت و جسمانیتمده سلطان ایله کدا بردر . لکن خواص انی کورر کورمن طایپر رعایت و حرمتده قصور ایتمز لطف

ثقلت نبوته متحمل اولامازسک کلامیلہ خی کنیدی دست شریف لریله ۱) قالذیرہ جقلرنی فرمان بیور دیلر وقتا کہ ایاقلرم یدین محمدیہ شرفقارن اولدی بن کسندمن کچوب باشمی عرش اعلاده بولدم بیورمشلر و حضرت مشار الیہدن حق سنیه لرنده دعوات مخصوصہ ادا اولندقدن صکرہ ایرملشدر .

شیخ ناجی

اب مثنوی

(مابعد)

(یطوف بها وفوالجهد والعفة) ترجمہ : کعبہ آمالی صاحب مجد اولان رسوللر و طالب احسان اولان فحوللر طواف ایدرلر .

شرح : (وفود) رسول و ابلیجی معناسنه کلان وفد کلمہ سنک جمعیدر . صاحب مجد اولان رسوللردن مقصد طرف باریدن ارشاد عباد ایچون توظیف بیوریلان اولیاء اللہ حضرت ایدر بناء علیہ مرشدین کرام ایچون مطاف یعنی زیارتک الطاف اولدیغی کی طالب عطایا اولان دیگر بالجلہ عباد اللہ ایچون دخی بر منبع فیض و عاطفتدر . اورایہ مراجعت ایدنلر صوری و معنوی امللرینہ نائل اولورلر دیمکدر .

(ولازال کذاک ماطلع النجم وذر شارق) ترجمہ : وبوندن بویله دخی یسلدیز طوغوب کونش پارلا دقجه زائل اولسون .

شرح : یسلدیز طوغوب کونش پارلا دقجه دیمک کیجه و کوندوز دوام ایتدکجه یعنی باقی قالدقجه دیمکدر بر خلف بی همتا اولان حسام الدین چابی حضرت تلیرنیک درگاه فیضناهلری اسلاف عالیبرنیک ساحه سعادت خانہ لری

۱) طرف نبودن سن ایاقلرنی امورلریه وضع ایت بیورلدیغی ده سروددر .

استعمال ایدلشددر معانیسی تفاسیر شریفہ مدکوردر۔

(وہذا دعاء لایرد لائہ)

(دعاء لائصافی البریۃ شامل)

ترجمہ : بودعارد اولنمز بردعادر زیرا بالجلہ خلائقہ شاملدر ۔

شرح : حضرت یرک ایستدیک دعا ظاہرہد حسام الدین چلی ایلہ انک درکاهنہ عائد کی کورلمکدہ ایسہدہ باطنہد ہر صنف خلق ایچون کندولرینہ مخصوص اولان تجلیات الہیہنی طلب ایتمسنہ واشبو تجلیاتک اساساً متعدد بولنمسنہ بناء بودعائک قرین اجابت اولہ جغنی میندر یعنی مقصد عالیری بن حقک سوکیلی قولی اولدینمندن دعام مطلقاً قبول اولنور دیمک دککدر بامکہ بودعا حد ذاتندہ عباد اللہک خیرینی مؤدی اولدینمندن نزدالہیبہدہ رد اولنماز دیمکدر ۔

(مابعدی وار)



ادبیات صوفیہ

جمال العارفین شیخ ابو مدین مغربی قدس اللہ تعالیٰ سرہ حضرت تلمیذک اہل طریقت حققرندہ انشاد بیورہش اولدقلمری قصیدۂ عارفاندریدر ۔

مالذۃ العیش الآ صبحۃ الفقرا
ہم السلاطین والسادات والامرا

فاحبہم وتادب فی مجالسہم
وخلی حظک مہما قدّموک ورا

واستغنم الوقت و احضر دائماً معہم
واعلم بأن الرضا یخص من حضرا

ولازم الصمت الا ان سئل فقل
لا علم عندی وکن بالجلہ مستترا

واحسانی بکتر ایستہ اہل بصیرت اراستندہ اولیلہ ذوات وارددرکہ لباس فانی جسمانی تختندہ انلر وجود نورلریدر ہرکس انلری عادی افراد ناس قیلندن ظن ایدر حالبوکہ حقیقتندہ انلر سلطان ومنور کیمہ لردر ۔

(اشراف القبائل اصحاب الفضائل انوار الدلائل)

ترجمہ : انلر قبیلہ رئیسلری ؛ فضیلت صاحبلری ، دلالت نورلریدر ۔

شرح : اشراف قبائل دیمک یالکز معنای ظاہریسی اوزرہ برقیلہ نک شریف وامیری دیمک دککدر معنوی قبیلہ رئیس یعنی طریقک دخی شیعنی ورئیس دیمکدر بوکیلر ابوالفضائل وذوالجناحین اولان اعزہدر ظاہرہدہ برقیلہ نک امیری باطنہدہ ایسہ بر طریقک یر دستگیریدر بونلرک عقل و علملرینک نوری وحدانیت جنساب کبریا وکالات مقدسہ رسول مجتہاہ دلیل بی عدیل اولور۔ عوام بونلری امیر، خواص ایسہ رئیس وخواص الخواص دخی شریف اولہرق بیلر وطانیر حضرت یرک اہل الہی درجہ درجہ توصیف بیورمس قدر اولیاء الہی تجیل ایچون اولسہ کرکدر حقیقۃ اولکی زمرہدہ کی التہیون کیمسہ کورہمن ویلہمن زیرا انلر حق ایلہ فانی اولمشرددر (اولیائی تحت قبائی لایعرفہم احدغیری) حدیث قدسیسی سرینہ ایرمشرددر بونلر یالکز حق کوزیلہ کوریلر انانیت بیکانہ لکی موجود اولدجہ انلر غیر مرئی وساکت اولورلر ایکنجی قسم ظاہرہدہ یلاس پوش و فقیر کورینورلر وعوام ناسندن فرق ایدلزلر حالبوکہ حقیقتندہ لباسلری نور و متزلزلری سلطانقدر اوچنجی قسم ایسہ ظاہر و باطنہدہ امیر و شریف اولان ذواتدرکہ بونلرہ عوام و خواص اضطرابی اولہرق رعایت و حرمت ایدر ۔

(امین یارب العالمین) ترجمہ : ای عوالمک مرئیس دعامزہ اجابت بیور !

شرح : آمین لفظی لسان عبرانیدن مأخوذ اولوب عربجہدہ (استجب) معناسندہدر ۔ (رب العالمین) سورۃ شریفۃ فاتحہدہ مندرج آیت جلیلہدر بورادہ دعا مقامندہ